

A1.33 Stoviglie

□ Nakrywanie stołu na przyjęcie gości.



La pentola	<i>(garnek)</i>	Il cucchiaio	<i>(łyżka)</i>
La padella	<i>(patelnia)</i>	La forchetta	<i>(widelec)</i>
Il piatto	<i>(talerz)</i>	Il coltello	<i>(nóż)</i>
La ciotola	<i>(miska)</i>	Il tovagliolo	<i>(serwetka)</i>
Il bicchiere	<i>(szklanka)</i>	La tovaglia	<i>(obrus)</i>
La tazza	<i>(filizanka)</i>	Preparare la tavola	<i>(nakryć do stołu)</i>
Le posate	<i>(sztućce)</i>	Riempire	<i>(napęłnić)</i>

1. Dialog: Antonio e Barbara preparano la tavola per festeggiare la promozione di Barbara (QR: Audio)



- Antonio:** Congratulazioni per la promozione, Barb! Sono molto fiero di te. *(Gratulację z okazji awansu, Barb! Jestem z ciebie bardzo dumny.)*
- Barbara:** Grazie, amore. Non vedo l'ora di festeggiare insieme stasera. *(Dziękuję, kochanie. Nie mogę się doczekać, żeby świętować razem dzisiaj wieczorem.)*
- Antonio:** Allora iniziamo a preparare la tavola. Tu prendi la tovaglia, io metto i piatti e le posate. *(To zaczynamy przygotowywać stół. Ty weź obrus, ja położę talerze i sztućce.)*
- Barbara:** Ok. Prendo anche il vino? *(Ok. Mam też wziąć wino?)*
- Antonio:** Sì, il vino bianco è in frigo. *(Tak, białe wino jest w lodówce.)*
- Barbara:** Va bene. Ricordati anche la ciotola del pane, per favore. *(Dobrze. Pamiętaj też o misce na chleb, proszę.)*
- Antonio:** Accidenti! Ecco cosa ho dimenticato... Non ho comprato il pane. *(Cholera! Właśnie o tym zapominałem... Nie kupiłem chleba.)*
- Barbara:** Ma senza pane non possiamo fare la scarpetta... *(Ale bez chleba nie możemy zrobić scarpetta...)*
- Antonio:** Hai ragione. Vado subito al supermercato a comprarlo. *(Masz rację. Idę od razu do supermarketu go kupić.)*
- Barbara:** Perfetto, allora finisco io di sistemare la tavola mentre ti aspetto. *(Świetnie, w takim razie dokończę ją nakrywanie stołu, czekając na ciebie.)*
- Antonio:** Va bene. Non scordarti i calici! Torno subito. *(Dobrze. Nie zapomnij o kieliszkach! Zaraz wracam.)*

- Che cosa prende Barbara per la tavola? *(Co Barbara bierze na stół?)*
 - La pentola
 - Il tovagliolo
 - La padella
 - La tovaglia
- Perché Antonio va al supermercato? *(Dlaczego Antonio idzie do supermarketu?)*
 - Per prendere il vino bianco
 - Per riempire i bicchieri
 - Per comprare il pane
 - Per comprare i piatti e le posate

1-d 2-c



2. Gramatyka: Przysłówki miejsca: qui, qua, lì, là,...

W tej lekcji nauczysz się podstawowych przysłówków miejsca, używając słownictwa związanego z naczyniami.

Avverbio (Przysłówek)	Esempio (Przykład)
Qui / Qua	La tazza è qui . (Filiżanka jest tutaj.)
Lì / Là	Il bicchiere è lì . (Szkłanka jest tam.)
Sopra	La pentola è sopra il fornello. (Garnek jest na kuchence.)
Sotto	Il cucchiaino è sotto il tavolo. (Łyżka jest pod stołem.)
Dentro	Il piatto è dentro il mobile. (Talerz jest w szafce.)
Fuori	Il coltello è fuori dal cassetto. (Nóż jest poza szufladą.)
Davanti	Il tovagliolo è davanti al piatto. (Serwetka jest przed talerzem.)
Dietro	Il giardino è dietro la casa. (Ogród jest za domem.)
Vicino	Il bicchiere è vicino al piatto. (Szkłanka jest blisko talerza.)
Lontano	La cucina è lontana dal bagno. (Kuchnia jest daleko od łazienki.)

- La tovaglia è _____ sul tavolo; puoi iniziare a preparare la tavola. (Obrus jest tutaj na stole; możesz zacząć nakrywać do stołu.)
a. dentro b. lì c. qui d. sopra
- Le posate sono _____ il cassetto, non sono fuori. (Szućce są w szufladzie, nie są na zewnątrz.)
a. lontano b. vicino c. sopra d. dentro
- Il bicchiere è _____ al piatto, ma la tazza è lontana dal bordo del tavolo. (Szkłanka jest blisko talerza, ale filiżanka jest daleko od krawędzi stołu.)
a. davanti b. vicino c. sotto d. dietro
- La pentola è _____ il fornello, dietro il grande piatto di portata. (Garnek jest na palniku, za dużym półmiskiem.)
a. sotto b. fuori c. qui d. sopra

1. qui 2. dentro 3. vicino 4. sopra

3. Ćwiczenia

1. Dopasuj każdy początek do właściwego zakończenia.

- | | |
|----------------------------|--|
| 1. La tovaglia è | a. qui, accanto alla ciotola. |
| 2. Il cucchiaio è | b. con acqua per gli ospiti. |
| 3. Metto le posate | c. sotto il tovagliolo, davanti al piatto. |
| 4. Ho riempito i bicchieri | d. sul tavolo, vicino ai bicchieri. |

1-d: Obrus jest na stole, obok szklanek. **2-c:** Łyżka jest pod serwetką, przed talerzem. **3-a:** Kładę sztućce tutaj, obok miski. **4-b** : Napelnilem szklanki wodą dla gości.



2. Zaproszenie na kolację do Marca (QR: Audio)

Wypełnij luki: piatto, cucchiaio, forchetta, pentola, tovagliolo, ciotola, coltello, tovaglia, bicchiere



Marco invita tre colleghi a cena a casa sua. Vuole una tavola semplice ma curata. Prima stende la (1) _____ nel soggiorno. Poi mette un (2) _____ piano per ogni persona e, se c'è la pasta, un piatto fondo sopra il piano. Davanti a ogni piatto posa un (3) _____ bianco. A sinistra del piatto c'è la (4) _____ ; a destra il (5) _____ e il (6) _____. In alto a destra, vicino al piatto, Marco sistema un (7) _____ per l'acqua e un calice per il vino.

In cucina la (8) _____ con la pasta è sul fornello e la padella con le verdure è vicina. Il pane è in una (9) _____ sul tavolo, davanti ai piatti. Le posate di riserva sono in un cassetto sotto il piano di lavoro. Quando tutto è pronto, Marco guarda la tavola e pensa: "Ora la tavola è pronta, gli ospiti possono arrivare!"

Marco zaprasza trzech kolegów na kolację do swojego domu. Chce prosty, ale starannie przygotowany stół. Najpierw rozkłada obrus w salonie. Potem kładzie płaski talerz dla każdej osoby i, jeśli jest makaron, głęboki talerz na płaskim. Przed każdym talerzem kładzie białą serwetkę. Po lewej stronie talerza jest widelec; po prawej nóż i łyżka. U góry po prawej, blisko talerza, Marco ustawia szklankę do wody i kieliszek do wina.

W kuchni garnek z makaronem stoi na palniku, a patelnia z warzywami jest obok. Chleb jest w misce na stole, przed talerzami. Zapasowe sztućce są w szufladzie pod blatem roboczym. Kiedy wszystko jest gotowe, Marco patrzy na stół i myśli: „Teraz stół jest gotowy, goście mogą przyjść!”

(1) tovaglia, (2) piatto, (3) tovagliolo, (4) forchetta, (5) coltello, (6) cucchiaio, (7) bicchiere, (8) pentola, (9) ciotola



3. Posłuchaj fragmentów audio i wybierz poprawne rozwiązanie. (QR: Audio)

- Dove sono le posate che la persona usa per preparare la tavola? (*Gdzie są sztućce, których osoba używa do nakrywania stołu?*)
 - Sono fuori dalla cucina, in soggiorno.*
 - Sono nel cassetto, al loro posto.*
 - Sono sopra i piatti sul tavolo.*
- Che cosa mette la persona davanti a ogni piatto? (*Co osoba kładzie przed każdym talerzem?*)
 - Un bicchiere pieno d'acqua.*
 - Una tazza per il caffè.*
 - Un tovagliolo per ogni ospite.*

1-b 2-c

4. Wybierz poprawne rozwiązanie

- Ieri sera _____ i bicchieri (*Wczoraj wieczorem napełniłem kieliszki i e li ho messi qui sul tavolo.*)
 a. *sono riempito* b. *ho riempire* c. *ho riempito* d. *hai riempito*
- Dopo il lavoro _____ tutte (*Po pracy napełniliśmy wszystkie miski i le ciotole e le abbiamo portate lì in sala da pranzo.*)
 a. *abbiamo riempitoi* b. *abbiamo riempire* c. *sono riempiti*
 d. *abbiamo riempito*
- Quando sono arrivati gli ospiti, tu _____ già (*Kiedy przybyli goście, ty już napełniłeś kieliszek _____ il bicchiere vicino al loro piatto.*)
 a. *sei riempito* b. *hai riempito* c. *hai riempiti* d. *hai riempata*

1. *ho riempito* 2. *abbiamo riempito* 3. *hai riempito*

5. Odgrywanie ról - dialogi (QR: Audio)

a. Preparare la tavola per gli amici

- Marco:** *Laura, puoi preparare la tavola? Gli amici arrivano tra dieci minuti.*
(Laura, можешь накрыть стол? Przyjaciele przyjdą za dziesięć minut.)
- Laura:** *Sì, metto la tovaglia e poi i piatti e i bicchieri.*
(Tak, kładę obrus, a potem talerze i szklanki.)
- Marco:** *Perfetto, io prendo le posate: forchette, coltelli e cucchiari.*
(Idealnie, ja biorę sztućce: widelce, noże i łyżki.)
- Laura:** *Metto anche un tovagliolo per ogni piatto, così la tavola è pronta.*
(Kładę też serwetkę przy każdym talerzu, wtedy stół jest gotowy.)

- Che cosa mette Laura sulla tavola?
-

b. Colazione a casa con la famiglia



- Giulia:** *Paolo, puoi mettere le tazze sul tavolo? Il caffè è pronto nella pentola piccola.*
(Paolo, możesz postawić kubki na stole? Kawa jest gotowa w małym rondelku.)
- Paolo:** *Va bene, metto le tazze e i cucchiari, ma non vedo le ciotole per il latte.*
(Dobrze, stawiam kubki i łyżki, ale nie widzę miseczek na mleko.)
- Giulia:** *Sono qui, vicino alla padella; riempi le ciotole e poi portale in tavola.*
(Są tutaj, obok patelni; napełnij miseczki, a potem przynieś je na stół.)
- Paolo:** *Ok, adesso abbiamo piatti, tazze, ciotole e posate: possiamo fare colazione.*
(Ok, teraz mamy talerze, kubki, miseczki i sztućce: możemy zjeść śniadanie.)

1. Che cosa manca sulla tavola all'inizio del dialogo?

6. Ćwiczenia w parach lub z nauczycielem. (QR: AI+)

1. Inviti due amici a cena a casa tua. Un amico arriva prima e ti chiede: "Come posso aiutare?". Chiedi di preparare la tavola. (Usa: Preparare la tavola, il piatto, la forchetta)



2. Sei a casa di amici in Italia. La cena è pronta, ma la tavola non è apparecchiata. Chiedi gentilmente dove sono le stoviglie. (Usa: Il piatto, il bicchiere, dove sono)

7. Pisanie: WhatsApp (QR: AI+)

Ciao! Sono **Giulia**. Stasera arriviamo da te alle **20:00**
Io porto il dolce. Tu hai **piatti, bicchieri e posate** per 4 persone?
Se ti manca qualcosa, dimmi cosa devo comprare. Ah: dove metti la **tovaglia** e i **tovaglioli**? *Nel cassetto? Nel mobile?*
A dopo!



Napisz odpowiednią odpowiedź: *Sì, ho ... per quattro persone. / La/Il ... è nel/nel/la ... / Mi manca ..., puoi comprare ...?*

Ważne czasowniki

Riempire (napełnić)

	Passato prossimo
io	ho riempito
tu	hai riempito
lui/lei	ha riempito
noi	abbiamo riempito
voi	avete riempito
loro	hanno riempito